







J. P. JACOBSEN

ÎNTRU VIAȚĂ ȘI VIS

— NIELS LYHNE —

Avea ochii mari și lucitori ai Blizilor, sprincenile lor fine și drepte, nasul lor foarte proeminent, bărbia lor largă și gura lor cu buze cărnoase. Ea mai moștenise cuta lor dureroasă de sensuală în colțul buzelor și nervoasele lor mișcări din cap.

culoare: ochiul păru mai puțin strălucitor, dar mărit și mai posomorât. La șapte-spre-zece ani, ea se deosebia mult, la moral, de frații și surorile sale, și nu se apropia mai mult de rudele sale. Blizii erau oameni practici și nu așteptau de la viață de cit ceea ce putea ea să dea.

tru stăulele și cîmpiile, și nici de cum mai mult nu se ocupa de lăptărie sau de grijile gospodăriei. Ea adora versurile. Traia într'însele, visa printr'însele și credea în ceea ce spunea ea.

lua cunoștință de sine, lucru care se agită mai în fie-care fată tinăra a cărei inteligență se ridică mai pres de nivelul ordinar. Din nefericire, n'avea împrejurul său nici o individualitate superioară care să poată să-i dea măsura valorii și inteligenței sale; nici un caracter nu se apropia de al său.

lucrurile, ei își sporiseră cunoștințele, câștigaseră noțiuni noi de estetică, alte vederi asupra vieții. La întoarcerea lor în țara natală, nu 'și puneau printre vechile amintiri impresiunile din timpul vieții lor în Franța sau în Germania, cum se grăbește cine-va să uite o serbare ale cărei ultime străluciri sunt gata să se stingă și cele din urmă acorduri să expire; ei se sfoțau, din potrivă, să hrănească ideile și senzațiunile născute într'înșii în streinătate. Casa lor se îmbogățea cu frumoase gravuri și cu bronzuri. Vorba lor zilnică se învîrtea împrejurul marilor poezi ai Germaniei, asupra operilor de filosofie și de drept ale autorilor francezi.

Anunțiu
Se aduce la cunoștință că noua Moara de Artă din Corabia, județul Romanați, construită cu cele mai moderne și perfecționate mașini, proprietatea d-lui Telemaque Caravia a început a funcționa producând Făinurile cele mai bune

Dr. Ch. I. Teohari
Special pentru Maladii de Femei 870
Dă consultațiuni de orele 5-7 seara.
80, Strada Teltor, 80.

AVIS
In urma groznicelor catastrofe din strada Jean Goujon, in Paris, unde sute de persoane, din familiile cele mai mari din Franța, au găsit o moarte crudă, nu putem îndestul îndemna pe omor, public ca să se asigure contra accidentelor corporale. Aceste asigurări cari se fac de societatea noastră «PATRIA» oferă avantajul că, în schimbul unui premiu mic, mi se asigură un capital însemnat.

ALBERT ENGEL SOR
Strada CAROL I, No. 37. — București
Este tot-d-a-una bine asortat cu următoarele mărfuri recunoscute de calitate bună:
Lămpi masă și pentru perete din toate sistemele.
Aranjamente COMPLETE p. BUCĂTĂRIE (Vase smălțuite indigene și straine)
Serviciuri de PORTELAN și de CRISTAL de Boemia și Franța, pentru masă și pentru lucru, pentru BUCĂTĂRIE
Mașine sistem perfecționat.
Sobe de TUCI și REGULATOARE din sistemele cele mai noi, avind mare economie de cărbuni sau lemne.
LINOLEUM (Mușama) pentru așternut pe jos.
MAȘINA arzind cu Petrolul, pentru gătit.
BAI de ZINC în toate mărimile.
CLOSETE pentru casă (Water Closet)
ATELIER SPECIAL pentru comenzi și pentru reparație.
PETROLEU, Căitarea I-a, decalitrul lei 4.00 franco la domiciliu.
ULEIU de rapiță dublu rafinat.

VAR HIDRAULIC
Calitate Superioară
DIN FABRICA
ERNEST MANOEL & OBLED
DIN COMARNIC
Comenzile se vor adresa reprezentantului general pentru toată țara
T. ZWEIFEL
BUCUREȘTI IASI
Calea Moșilor, 31. Strada Mitropoliei, 2.
GALAȚI, Strada Egalității, 46.

STOMAC, ALE CĂILOR UȘINĂRE
ANEMIE GASTRALGIE, DIABETĂ, DISPEPSIE, CHO
SI PENTRU CALITĂȚILE LITINATE ȘI LA RHEUMATISME
Pouques St Léger
SUNT RECOMANDATE DE CĂTRE SOMITĂȚILE MEDICALE ÎN BÔLELE DE
SINGURA APĂ PURGATIVĂ ÎNLĂTURÂND SURSELE UNGURESCĂ
CARABAÑA
CARE PRODUCÉ AFARĂ DE EFECTUL SIGUR ȘI NEJIGNITOR ȘI O ACȚIUNE CURATIVĂ ASUPRA ORGANELOR BOLNAVE.
UN PĂHĂREL FACE AGLĂȘ EFECT CA O STIGLĂ ÎNTREGĂ DE APĂ DE BUDA.
SE GĂSEȘTE DE VÂNDARE LA TÔTE FARMACIILE ȘI DROGUERIILE DIN ȚARĂ.

WATSON & YOEELL
MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE
BUCUREȘCI. — Strada Academiei, 14 (fost Rașca)
Galați, Strada Portului. Brăila, Strada Regală.
REPRESENTANȚI GENERALI AI FABRICELI
GANZ & Comp.
Mașini de Morărie din cele mai moderne
Tot felul de mașini de curățit și spălat grâu. Valturi.
Burate obicnuite și centrifugale. — Burate horizontale (Plensichter).
Mașini de curățit grigruri, de amestecat făina, etc., etc.
Mașini pentru fabricațiune de: Ciment, Var și Ipsos
Mașini pentru fabricațiune de celuloză și hirtie
Turbine verticale și orizontale după patentele proprii, pentru ori-ce cantitate și cădere de apă
Pluguri cu Aburi
Motori de gaz și de petrolii. — Mașini de electricitate.
Mașini dinamo-ele-trice de curente continue, alternative și alte sisteme.
Electromotori, Transformatori și ori-ce mașini de electricitate pentru Mine, Elevat, etc. — Toate obiectele pentru iluminatul electric
Turnătorie specială de fontă tare și de oțel
VAGOANE pentru Căi ferate, de lux, de persoane și de mărfuri
ROATE COMPLETE pentru Vagoane de drumuri de fier principale, vicinale și industriale
INIMI pentru incrușcări de sine
MORI SISTEMATICE COM PLECTEI Fabricat de CELULOZA și de HARE
LUMINĂ ELECTRICA. — CĂI FERATE ELECTRICE. — TRANSMISIUNITE de putere ELECTRICA după sistemul propriu, METALURGIE ELECTRICA.

Tipografia EPOCA execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă, cu cea mai mare acurateță și cu prețuri foarte moderate.
Promptitudinea și exactitatea sunt deviza Tipografiei.
Recomandăm atențiunei onor. P. T. Public
RESTAURANTUL
DEPOSITUL DE VINURI
STEFAN COLFESCU
din Strada Cimpineanu, 18 (colț cu St. Ionică)
unde pe lângă o bucătărie NAȚIONALĂ, GERMANĂ și FRANCEZĂ, excelentă de o rară acurateță, se mai pot găsi cele mai bune Vinuri din țară și streinătate, cu prețuri foarte reduse

Ne fumes que la
PANAMA
Le meilleur de tous
Dépôt G-1
Creangă & Comp. — Bukarest.

Transporte Mobile
Obiecte grevate
Serviciu de Camionagiu
DEPOU
Calea Plevnei 236
G. GIESEL
Calea Moșilor 59

Societate Română de Asigurări Generale
BRAILA
Capital Social, lei 3,000,000 deplin vărsat. — Fond de organizare 300,000
CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:
Președinte, DIMITRIE A. STURDZA.
Vice-președinti: Alexandru Marghitoman, Nicolae V. Porlea.
MEMBRII CONSILIERI
Tache Anastasiu, Deputat, mare proprietar, Teocuiu.
G. Assan, Președintele Camerei de Comerț din București.
Comandorul Marco Besso, Directorul societății «Assurances Générales», membru al Institutului de Asurări din Londra, etc., etc.
Maurice Blank, șeful casei de bancă Mar-morosch Blank & Co., București.
T. Carnevali, mare comerciant armator, în Brăila.
Constantin G. Coceaș, Deputat, Avocat, Brăila.
Adolf Erling, Consul German, Brăila.
Director, HUGO ASCOLI.
Sub-director, D. Gerscovici.
Ermanno Gentili, Directorul General al Prim-ului Societăți austriece de Asigurări Generale contra Accidentelor, etc., etc.
Charles Girfauner, Diriginta ramurii de transport la Societatea Asicratoriilor Generali.
Vittorio B. Mendt, Șeful Casei L. Mendt Co. Fratelli B. Mendt, mare comerciant armator, Brăila.
Edmondo Richetti, Secretarul general al Societ. «Assurances Générales», Trieste.
Colonel G. Rosenov, mare propr. Romov.
Zamfir Zambfirescu, mare propr. Brăila.
Paul Rottenberg & Co., Șeful casei de bancă Rottenberg & Co. Brăila.
Societate Română de Asigurări Generale din Brăila, asigură în condițiuni liberale și avantajoase în contra daunelor de:
INCENDIU
GRINDINA
TRANSPORT
pe apă (Fluvial și Maritim) și pe uscat.
Asemenea și cea mai mare dezvoltare operațiunilor în ramura Viața, după combinațiunile cele mai noi și mai convenabile.
DIRECȚIUNEA.
N.B. — Pentru ori-ce informațiuni a se adresa la sediul Societății, în Brăila, și la toate sucursalele din țară.

SOCIETATEA
de Basalt Artificial și de Ceramica
De la Cetrocen
Capital social 2,500,000 întreg vărsat
Se aduce la cunoștință d-lor detentori de acțiuni ale Societății de Basalt, că cuponul de dividend No. 12 al exercitiului 1896, se plătește cu începerea de Lună 7 Aprilie 1897, cu cota lei 25 de fie-care, la casa de bancă Ieschek & C-ia, strada Lipsican No. 1.

Tuică de Florica
Lacrima de Prune
Tuică de Golești
(Marca de Comerț este depusă la Tribunalul Argeș)
Tuică este fabricată din prune; singură nevătămătoare sănătății; cel mai bun apetissant.
Nu trebuie să lipsească din nici o casă
Mare Depozit la gara Golești
Cereri pentru en gros să se adreseze la ION R. RĂDULESCU, — Pitești.
Tipografia EPOCA execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă, cu cea mai mare acurateță și cu prețuri foarte moderate.

TEIRICH & CO
BUCUREȘTI
No. 9, Strada Berzei, No. 9
TELEGRAF, GAZ, APĂ
INCĂLZITUL CENTRAL
LUMINA ELECTRICA
TELEFONE PARATONERE
FILTRU CHAMBURLAND PASTEUR
TUBURI
de BASALT, PLUMB, FONTĂ ȘI FIER
CLOSETE
de toate felurile (tout à l'égoût)
MARE DEPOZIT de toate articolele atingătoare de această branșă
BIUROU de CONSTRUCȚII. — EXPORT
DIPLOMA DE ONOARE
la Expoziția din București în 1894

MOBILE
EFECTUEAZĂ CU PREȚURI EFTINE
IGNATZ HERLINGER
SPECIALIST
IN
TIPLĂRIE
VIENA, V Hundsturmstrasse, 49.
Prețuri curente franco contra 40 bani, numindu-se acest ziar

CLAYTON & SHUTTLEWORTH
București, calea Dorobanților, 117. Craiova, strada Bucovăț, 18
Recomandă Marele lor Depozit de
MAȘINE AGRICOLE
PRECUM:
LOCOMOBILE cu sau fără aparat de ars pae
de la 2 și jumătate pînă la 30 cai putere
BATOAZE de GRĂU de toate Mărimile BATOAZE de PORUMB No. 5, cu Elevator de la 2 și jumătate pînă la 12 cai putere pentru LOCOMOBILĂ și cu Măna
Mașine de semănat, Mașine de ciuruit și vînturat, Mașine de ales neghina și secara din grâu
HORIDE MACINAT
Instrumente trebucioase Mașinistilor, Curele englezești de prima calitate
Pietre de moară franțuzești, Mașine de secerat „WOOD” cu sau fără aparat de legat snopi
Pluguri de Oțel făurit peste tot
cu una pînă la 4 brazde
COSITORE
GRAPE de FIER cu două și trei aripi, cu dinții ARTICULAȚI
TEVE DE CAZAN pentru LOCOMOBILE și atele
In Atellerul Nostru primim Reparațiuni de LOCOMOBILE din ori-ce Fabrică
VÎNZĂRI CU CONDIȚIUNI AVANTAGIOASE